stomdevice

BEDIENUNGSANLEITUNG

A-dec 500 LED

OP-LAMPE



a-dec

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Urheberrecht

© 2021 A-dec, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

A-dec, Inc. übernimmt keinerlei Gewährleistung für den Inhalt dieses Dokuments, insbesondere keine stillschweigende Gewährleistung der Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck. A-dec, Inc. haftet nicht für hierin enthaltene Fehler, Folgeschäden oder anderweitige Schäden bezüglich der Bereitstellung, Leistung oder Verwendung dieses Materials. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können jederzeit unangekündigt geändert werden. Falls Sie auf Probleme mit diesem Dokument stoßen, teilen Sie uns dies bitte schriftlich mit. A-dec, Inc. gewährleistet nicht, dass dieses Dokument keine Fehler enthält.

Ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von A-dec, Inc. darf kein Teil dieses Dokuments in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, ob elektronisch oder mechanisch, kopiert, vervielfältigt, geändert oder übertragen werden, auch nicht durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder irgendwelche Informationsspeicher- und Abrufsysteme.

Eingetragene Marken und weitere Rechte an geistigem Eigentum

A-dec, das A-dec-Logo, A-dec Inspire, Cascade, Century Plus, Continental, Decade, ICX, ICV, Performer, Preference, Preference Collection, Preference ICC, Radius und reliablecreativesolutions sind eingetragene Marken von A-dec, Inc. in den USA und anderen Ländern. A-dec 500, A-dec 400, A-dec 300, A-dec 200 und EasyFlex sind ebenfalls Marken von A-dec, Inc. Die Markenzeichen oder -namen in diesem Dokument dürfen in keiner Weise ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Markeneigentümers vervielfältigt, kopiert oder bearbeitet werden.

Bestimmte Touchpad-Symbole und Logos sind Eigentum von A-dec, Inc. Die Verwendung dieser Symbole, sei es als Ganzes oder zum Teil, ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von A-dec, Inc. ist streng untersagt.

Medicom und SafeShield sind eingetragene und nicht eingetragene Marken von A.R. Medicom Inc.

Aufsichtsbehördliche Angaben und Garantie

Erforderliche aufsichtsbehördliche Angaben und Informationen zur A-dec-Garantie finden Sie im Dokument *Aufsichtsbehördliche Angaben, technische Daten und Garantie* (Teilenr. 86.0221.03) in unserem Ressourcencenter unter www.a-dec.com.

Produktservice

Produktservice erhalten Sie von Ihrem örtlichen A-dec-Vertragshändler. Besuchen Sie, um einen autorisierten Händler zu oder zusätzliche Service-Informationen zu ermitteln, www.a-dec.com oder kontaktieren Sie A-dec unter +1 800 547 1883 innerhalb der USA und Kanada oder +1 503 538 7478 außerhalb der USA/Kanada.

In diesem Dokument beschriebene Produktmodelle und Produktversionen

Modell	Version	Beschreibung
570L	A	Nachrüstbarer Lampenkopf
571L	A	Montage an der Seite mit den Befestigungselementen
572L	A	Radius® Befestigt
573L	A	Säulenbefestigung
574L	A	Schrankbefestigung
575L	A	Wandmontage
576L	A	Deckenmontage
577L	A	Gleitschienenmontage
578L	A	Simulator- und Stuhlmontage

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Inhaltsübersicht



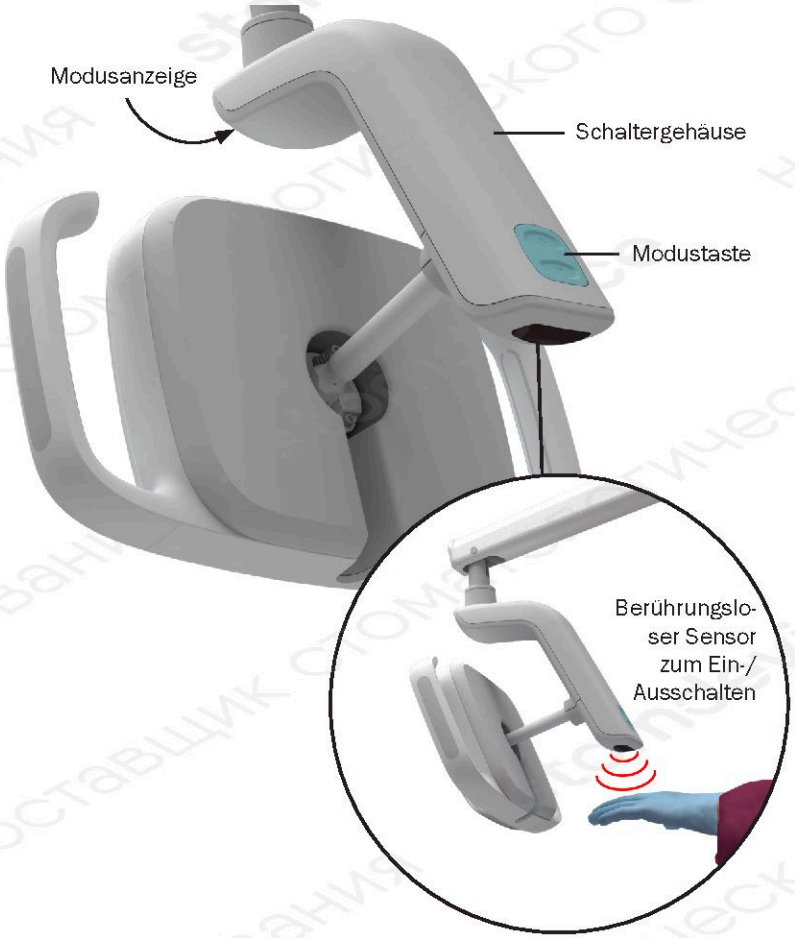


Bedienung/Anpassung 2
Reinigen/Warten 6
Technische Daten 9

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Bedienung/Anpassung

Bedienung der OP-Lampe mit manuellen Steuerungen



Sie können die Steuerungen an der Lampe oder dem A-dec-Touchpad zum Bedienen der OP-Lampe verwenden.

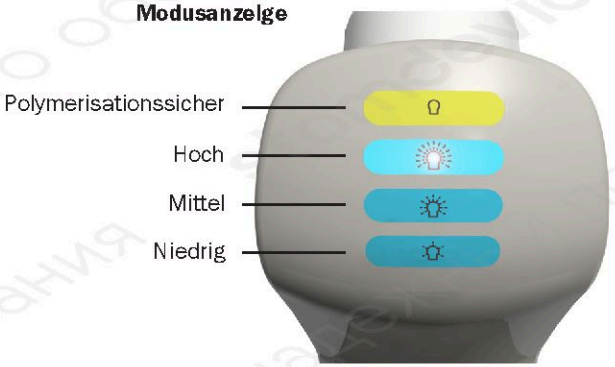
Berührungsloser Sensor zum Ein-/Ausschalten

Bewegen Sie Ihre Hand 76 mm (3 Zoll) unter dem Sensor, um das Licht ein- oder auszuschalten.

HINWEIS Schwarze Handschuhe können die Fähigkeit des Sensors zum Einschalten der OP-Lampe beeinflussen. Wenn Sie weiße oder helle Handschuhe tragen und das Licht immer noch nicht eingeschaltet wird, prüfen Sie, ob das Zahnarztelement oder die Stromversorgung des Behandlungsstuhls eingeschaltet ist.

Modustaste

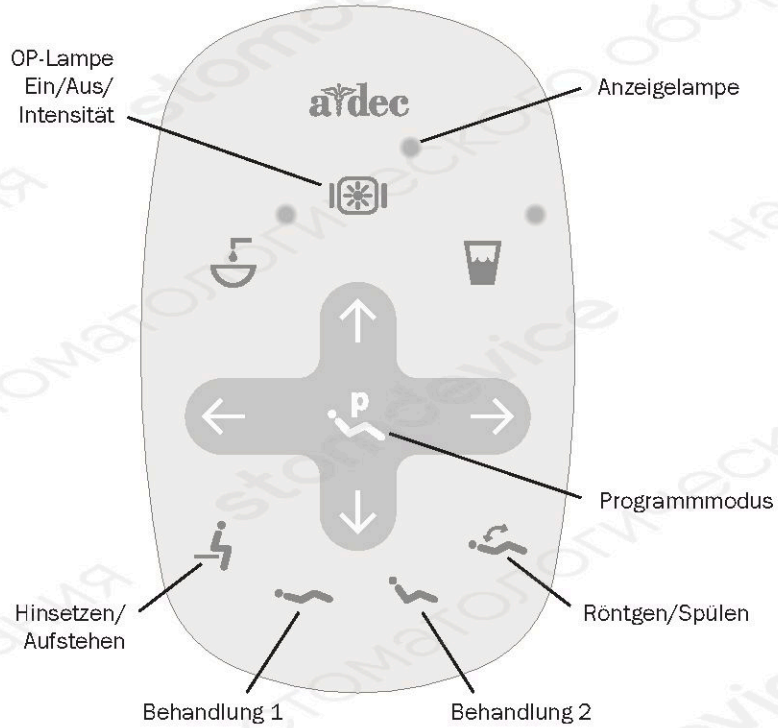
Wählen Sie mit der Modustaste eine von vier Intensitätsstufen: niedrig, mittel, hoch oder polymerisationssicher. Die beleuchtete Anzeige zeigt den gewählten Modus an. Die OP-Lampe behält den gewählten Modus bei, bis das gesamte System ausgeschaltet wird, wodurch die Lampe auf mittlere Intensität zurückgesetzt wird.



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Bedienung der OP-Lampe mit Touchpad-Steuerungen

Standard-Touchpad angezeigt



WICHTIG Standard-Touchpad angezeigt. Ziehen Sie bei anderen Touchpads die Bedienungsanleitung des Zahnarztelements zurate.

Hinweis: Die Touchpad-Symbole sind Eigentum von A-dec, Inc.

Ein-/Ausschalten der OP-Lampe und Änderung der Intensität

Auf dem Touchpad:

- Drücken Sie auf , um die Lampe einzuschalten.
- Drücken Sie wiederholt auf und lassen Sie die Taste wieder los, um zwischen den Lichtintensitätsmodi zu wechseln. Die Anzeigelampe blinkt kontinuierlich im polymerisationssicheren Modus.
- Halten Sie gedrückt, um das Licht auszuschalten.

Einrichten der OP-Lampen-Funktion „Autom. Ein/Aus“

Wenn Sie auf dem Touchpad oder drücken, wird die OP-Lampe automatisch eingeschaltet, sobald sich der Stuhl nicht mehr bewegt. Die Lampe wird ausgeschaltet, wenn Sie auf oder drücken.

Halten Sie und gleichzeitig gedrückt, um die Funktion „Autom. Ein/Aus“ zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

- **Ein Signalton** bestätigt, dass diese Funktion deaktiviert ist.
- **Drei Signaltöne** bestätigen, dass diese Funktion aktiviert ist.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Beleuchtungsfunktionen



Polymerisationssicherer Modus

Der polymerisationssichere Modus der A-dec LED-OP-Lampe bietet effektive Beleuchtung und verhindert gleichzeitig die vorzeitige Polymerisation von photoaktivierten Kunststoffen, Dichtmassen und Klebern. Bei diesem Modus werden eine mittlere Lichtintensität und eine nichtaktivierende Lichtwellenlänge verwendet.

Fokusbereich

Der Fokus der OP-Lampe ist für optimale Beleuchtung in der Entfernung von 400–750 mm (16–30 Zoll) zur Mundhöhle eingestellt. Dieser Fokusbereich ist fest eingestellt und kann nicht geändert werden.

Bewegungsbereich





Durch drei Drehachsen wird ein weiter Aktionsradius eröffnet. Nutzen Sie diesen, um die Leuchte so zu positionieren, dass die Zahnoberflächen gut sichtbar sind und die Leuchte keine andere Ausrüstung oder das Zahnarztteam stört.

Einstellung der Vorwärtsneigung

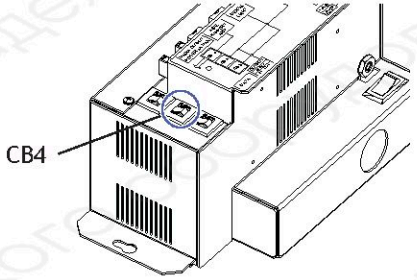
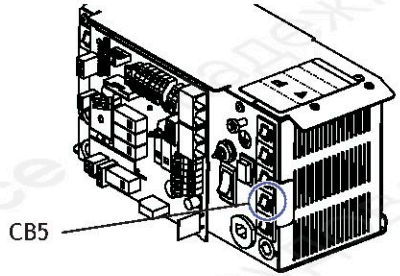
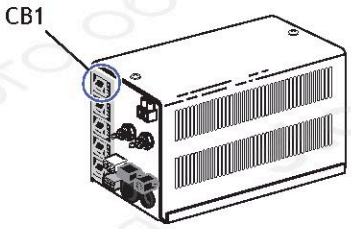
Wenn die Vorwärtsneigebewegung des Leuchtenkopfs zu fest oder zu locker ist, stellen Sie die Spannschraube so ein, dass eine angenehme Bewegung ermöglicht wird. Um die Spannung zu erhöhen, drehen Sie die Schraube mit einem 7/64"-Sechskantschlüssel im Uhrzeigersinn. Um die Spannung zu verringern, drehen Sie die Schraube entgegen dem Uhrzeigersinn.

HINWEIS Für andere Spannungseinstellungen ist das Entfernen bestimmter Komponenten erforderlich. Falls die Leuchte zusätzliche Einstellungen erfordert, wenden Sie sich an Ihren autorisierten A-dec-Vertragshändler.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Unterbrecherposition

Unter abnormalen Bedingungen sorgt der Unterbrecher für eine Unterbrechung der Stromzufuhr. Sollte der Unterbrecher auslösen, setzen Sie ihn durch Drücken der Unterbrechertaste am Netzteil wieder zurück. Die Stromversorgung befindet sich normalerweise im Anschlussbereich Ihres Behandlungsstuhls (siehe Tabelle unten zur Lage des Unterbrechers). Bei stuhlunabhängigen A-dec LED-Leuchten verwenden Sie den Unterbrecher des Behandlungsraums.

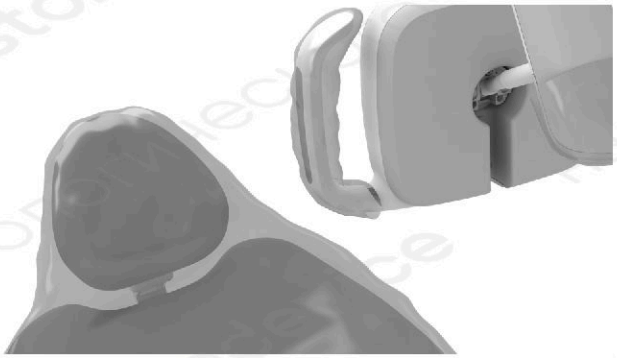
Stuhlmodell	Position der Stromversorgung	Unterbrechertastenposition
A-dec 511 Behandlungsstuhl	Motorpumpenbereich des Stuhls	
A-dec 311 und A-dec 411 Behandlungsstuhl	Motorpumpenbereich des Stuhls	
A-dec 200, Cascade®, Decade®, Performer® und frühere Modell von A-dec-Stühlen	Versorgungsanschlussgehäuse	

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Reinigen/Warten

Schutz durch Sperrschicht



HINWEIS Informationen zur ordnungsgemäßen Verwendung und Entsorgung von Sperrschichten entnehmen Sie der Gebrauchsanleitung des Sperrschichtenherstellers.

A-dec empfiehlt einen Barriereschutz für alle Berührungs- und Transferflächen. Berührungsflächen sind jene Bereiche, die mit der Hand angefasst werden und während Dentalbehandlungen zu potenziellen Kreuzkontaminationspunkten werden. Transferflächen sind Bereiche, die mit Instrumenten und anderen leblosen Objekten in Kontakt kommen.

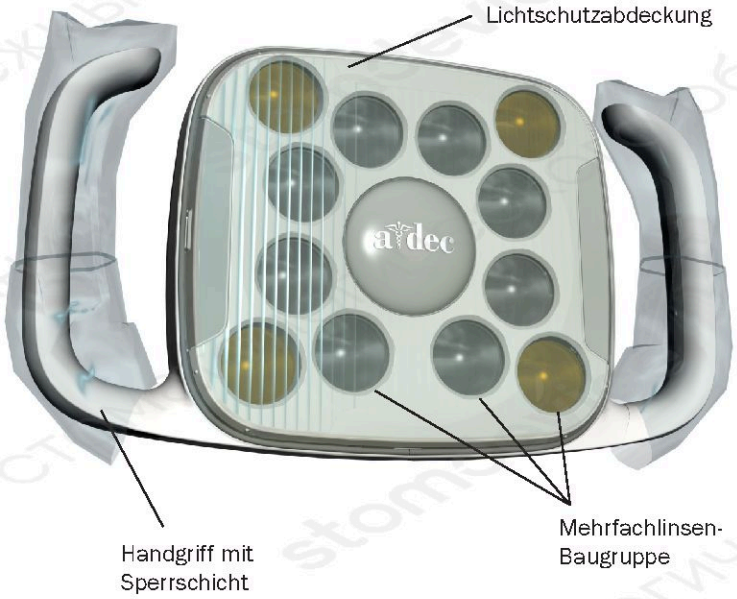
In den USA müssen Sperrschichten unter Einhaltung der von der amerikanischen Zulassungsbehörde für Lebens- und Arzneimittel (U.S. Food and Drug Administration, USFDA) festgelegten aktuellen guten Herstellungspraxis (Current Good Manufacturing Practice, CGMP) hergestellt werden. Außerhalb der USA gelten die landesspezifischen Vorschriften für Medizinprodukte.

WICHTIG Ziehen Sie für Empfehlungen zur Reinigung und chemischen Desinfektion von Berührungs- und Transferflächen (wo ein Sperrschichtschutz nicht angewendet werden kann oder wenn Abdeckungen beeinträchtigt sind) das Dokument *Anleitung zur Sterilhaltung von A-dec-Geräten* (Teilenr. 85.0696.03) zurate.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Sperrschichten der OP-Lampe



Leuchtengriffe

Verwenden Sie Sperrschichten auf den Leuchtengriffen, um Kreuzkontaminierung zu verhindern. Die Griffe sind so geformt, dass die gleichen Einweg-Kunststoffhülsen wie für die Luft-/Wasserspritze auf sie aufgezogen werden können.

Lichtschutzabdeckung

VORSICHT Die Schutzabdeckung nur entfernen, wenn es unbedingt erforderlich ist. Die Schutzabdeckung ist mit einer Dichtung versehen, um Schmutz- und Staubpartikel von der Linsenbaugruppe fernzuhalten. Falls Flüssigkeiten oder Schmutz durch die Dichtung gelangen, kann die Schutzabdeckung zu Reinigungszwecken entfernt werden. Verwenden Sie ein Werkzeug mit flacher Klinge, das das Leuchtengehäuse nicht beschädigt. Nach dem Abnehmen der Abdeckung darauf achten, die Mehrfachlinsen-Baugruppe nicht zu berühren, und nicht versuchen, diese zu reinigen. Andernfalls können die Komponenten beschädigt werden.



Mit Sperrschichten schützen Sie die Lichtschutzabdeckung während der Behandlungen u. a. vor Verunreinigungen. Verwenden Sie ausschließlich optisch korrekte Sperrschichtfolie, durch die die Lichtqualität nicht beeinträchtigt wird. A-dec empfiehlt die SafeShield™ Einwegsperrschicht von Medicom® (siehe Seite 8 für die Bestellinformationen).

Falls Sie keine Sperrschicht verwenden, reinigen Sie die Lichtschutzabdeckung vorsichtig an Ort und Stelle im eingebauten Zustand mit einem weichen Baumwolltuch mit nicht scheuernder Seife und Wasser.

Modustaste

Verwenden Sie ein Stück Sperrschichtfolie, um die Modustaste abzudecken.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Ersatzteile für die OP-Lampe

Beschreibung	Teilenummer	
Medicom SafeShield Einwegsperrschicht *(Packung mit 10 Stück)*	9565	
Linsenabdeckung und Dichtung, LED	90.1343.00	

Informationen zu Ersatzteilen, die für OP-Lampen verfügbar sind, erhalten Sie von Ihrem A-dec-Vertragshändler.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Technische Daten



Leuchtenbetrieb

Leistung:	Max. 22 Watt
Fokusbereich:	400–750 mm (16–30 Zoll)
LED-Typ:	HB-LED, weiß, 94 CRI
Farbtemperatur:	weiß, 5.000 Kelvin
Ausleuchtung:	145 mm × 95 mm bei 700 mm Abstand (5,7 Zol × 3,8 Zoll bei 27,6 Zoll Abstand)
Nennlichtstärke:	
• Polymerisationssicherer Modus:	23.000 Lux (2.137 fc) 0 W/m^2 unter 480 nm, unbedenklich für lichtgehärtete Verbundmaterialien
• Hoch:	30.000 Lux (2.787 fc)
• Mittel:	25.000 Lux (2.323 fc)
• Niedrig:	15.000 Lux (1.394 fc)
Wärmeabgabe:	77 BTU/h

WICHTIG Für elektrische und Nutzerspezifikationen, Symbollegenden und andere regulatorische Anforderungen, siehe das Dokument *Aufsichtsbehördliche Angaben, technische Daten und Garantie* (Teilenr. 86.0221.03) vom Resource Center unter www.a-dec.com.

HINWEIS Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Anforderungen können sich je nach Standort unterscheiden. Weitere Informationen können von autorisierten A-dec-Vertragshändlern eingeholt werden.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

a-dec
reliablecreativesolutions

A-dec Hauptniederlassung
2601 Crestview Drive
Newberg, Oregon 97132
Vereinigte Staaten von Amerika
Tel.: +1 800 547 1883 innerhalb der USA/Kanada
Tel.: +1 503 538 7478 außerhalb der USA/Kanada
www.a-dec.com

A-dec Australien
Unit 8
5-9 Ricketty Street
Mascot, NSW 2020
Australien
Tel.: +1 800 225 010 innerhalb von Australien
Tel.: +61 (0) 2 8332 4000 außerhalb von Australien

A-dec China
A-dec (Hangzhou) Dental Equipment Co., Ltd.
Building 5, No. 528 Shunfeng Road
Tangqi Town, Yuhang District,
Hangzhou, Zhejiang, China 311100
Tel.: 400 600 5434 innerhalb von China
Tel.: +86 571 89026088 außerhalb von China

A-dec Großbritannien
Austin House
11 Liberty Way
Nuneaton, Warwickshire CV11 6RZ
England
Tel.: 0800 ADEC UK (2332 85) innerhalb von GB
Tel.: +44 (0) 24 7635 0901 außerhalb von GB

CE

86.0331.03 Rev H
Datum der Veröffentlichung: 6. April 2021
Copyright 2021 A-dec, Inc.
Alle Rechte vorbehalten.

IFUnewcov2

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ